朝鮮民主主義人民共和國
最高人民會議第十次會議
文件

新朝鮮社

朝鮮民主主義人民共和國
最高人民會議第十次會議
文　　件

新　朝　鮮　社
1956・平　壤

朝鮮民主主義人民共和國
最高人民會議第十次會議
文件

一九五六年二月十日
出版者　新朝鮮社
印刷者　國立綜合印刷所
平壤市

目錄

關於爲進一步發展農村經濟的報告……金　一（一）
關於農業現物稅制的報告……朴　正　愛（五一）
法令（關於農業現物稅）……（六三）
關於居民所得稅的報告……李　周　淵（六七）

關於爲進一步發展農村經濟的報告

內閣副首相兼農業相　金　一

各位代議員！

自從朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議舉行第七次會議，通過了關於全體朝鮮人民的光榮的戰鬥任務一九五四——一九五六年人民經濟恢復發展三年計劃的法令之後，已經快到兩週年了。在這個期間，我們如同在偉大的祖國解放戰爭中取得了歷史性的勝利一樣，在戰後人民經濟恢復建設中，也獲得了輝煌的勝利。

如所週知，在戰後人民經濟恢復發展三年計劃中，預計完全恢復遭到戰爭破壞的人民經濟，使工業和農業生產水平和人民的物質文化生活水平提高到戰前水平，甚至要超過它。

這個計劃的基本方向，是首先有重點地發展重工業，它是發展整個人民經濟和我們祖國國防力量的鞏固的基礎；與此同時發展輕工業和農村經濟。

毫無疑問，這種政策更加促進我們祖國的進一步繁榮和人民福利的提高。

只有在重工業得到鞏固和發展的條件下，才能保障人民經濟各部門廣泛地導入最新式的技術，並有系統地提高勞動生產效率；只有以重工業的成就爲基礎，才能保障輕工業、食品工業和其他工業部門的發展，進而能夠保障農村經濟的迅速發展。

所以，我們應當保障人民經濟的基本骨幹重工業的優先發展。

但是，我們是不能把以重工業爲首的整個工業的發展，和農村經濟的發展分開來想的。

所以，在我們面前必然提出了配合重工業的發展，來同時發展農業的問題。

共和國內閣首相金日成元帥曾經强調過對發展農村經濟的意義，並教導我們說：「農業不僅保障我們人民的食品需要，而且保障工業原料。所以，如果沒有農村經濟的迅速發展，就不能解決關於工業恢復建設的問題以及關於提高人民生活的問題。」

從這些要求出發，在人民經濟三年計劃中，規定了關於和工業一道全面地進一步發展農村經濟

的基本任務。

在過去快到兩年的期間內，我國光榮的勞動階級和全體勞動農民，熱烈響應朝鮮勞動黨、共和國政府和敬愛的領袖金日成元帥的號召「一切爲了戰後人民經濟的恢復和發展！」而一致動員起來，並爲以偉大的蘇聯和中華人民共和國爲首的各兄弟國家的無私的援助所鼓舞，爲完成計劃任務而展開了莊嚴的全民的勞動鬥爭，結果已經取得了並正在取得巨大的成就。

工業生產部門不僅大大地超過了一九四九年的水平，而且克服在我國工業中所存在的殖民地不平衡性和落後性，建設着具有現代技術設備的新的工業。就是說，在工業部門，已有機械、煉鐵、建材、礦業、紡織及其他等共二百九十多個以最新技術裝備的現代式的大中工業企業，得到了新建，且又全部地或部分地重建和擴建起來，投入了生產。

在一九五五年上半年，國營及合作社營工業的總生產量，成長到一九五三年上半年的兩點五倍。

在一九五五年上半年，電力生產量增加到一九五三年上半年的三點四倍，煤炭增加到六倍；機械工業部門，大量生產和供應過去不能生產的各種最新式機器製品和農村經濟所需要的各種農具；

化學工業部門繼續提高着化學肥料的生產。

輕工業部門一九五五年上半年度棉織品的生產比一九五三年上半年增加到兩倍，絲織品生產增加到四倍；並且已經大量生產和供應其他人民生活所迫切需要的各種食品、衣類、硅磯、搪瓷器等質量好的生活必需品，這種生產還在繼續增加。

在工業部門所取得的這種成就，成爲促進我們祖國統一獨立和建設北半部社會主義基礎的鞏固的物質基礎，成爲促進我國人民經濟各部門進一步的發展和提高人民福利的重要保證。

在戰後時期，共和國政府，對於和工業一起，爲迅速恢復和發展農村經濟的鬥爭，集中全民的和全國的關心和力量。

共和國政府爲了迅速增加糧穀的生產，首先對於它的決定的條件，如：擴大耕地面積、迅速恢復和擴大灌溉河川設施及化學肥料工廠、增加農業機器和農具的供應等，爲鞏固地建立促進農業發展的物質和技術的基礎，傾注最大的力量，並對這個部門投入了龐大的國家資金。

於是，我們首先在灌溉河川工事方面，在過去和現在進行巨大的工作。

直到今年上半年，政府投進十五億圓的資金，一邊大力促進大規模的灌溉工事，一邊繼出一億

兩千萬圓，供應民營灌溉的資金，同時動員農民本身的力量，廣泛地組織和進行了中小灌溉河川工事。

這樣，在全國五百四十個地區完成了以平安南道灌溉第一階段工事爲首的新的大規模或中小規模的灌溉河川設施，兩年來擴大了約五萬公頃的灌溉面積，進行了能夠保護八萬七千多公頃耕地的河川堤防工事。

政府在今年下半年，爲了在明年插秧期以前確保三萬七千多公頃的灌溉面積和一萬八千多公頃的土地保護面積，調整和縮減人民經濟其他部門的投資，對灌溉河川部門再次追加十一億圓的巨額的投資，有效地進行灌溉河川工事。

在過去兩年來，國家對灌溉河川部門的投資額已經比人民經濟三年計劃中所預定的灌溉河川部門三年總投資額，超過了八億圓。

這一切如實地說明，在過去和現在政府對增產糧穀的決定的條件——灌溉河川設施的恢復，給予多麼大的關心。

與此同時，我們爲了進一步擴大增產糧穀的最重要的條件之一——耕地面積，曾經廣泛地組織

和展開了全民的鬥爭。

這樣，已經開墾或恢復了約有三萬八千公頃的荒地或休耕地。政府爲了繼續擴大耕地面積，今年支出了四千三百多萬圓，進行了實耕地和開墾地的調查工作，打下了能夠有計劃地組織擴大耕地工作的基礎。

我們認爲迅速恢復化學肥料工廠充足國家對化學肥料的需要，是在迅速增加農業生產中最首要的任務之一，因而對這一部門傾注了巨大的力量。

在過去兩年來，政府把化學工業部門的國家投資，比基本計劃增加了三億三千多萬圓，恢復了順川和本宮化學工廠，給農村生產和供應了六萬五千多噸的石灰窒素，及其他過燐酸石灰、燐灰石粉末、燒石灰等各種化學肥料，除此以外，每年還供給了從國外進口的八萬多噸化學肥料和各種農藥。

特別是在今年八月裏，因爲恢復了興南肥料工廠的硫酸安工段，每年在國內可以生產十萬噸以上的硫酸安。

這意味着我們已經造成了將能迅速增產糧穀和其他作物的極其重要的可能性。

在爲鞏固農業生產的物質和技術基礎方面，我們所取得的另一個重要的成就，是大大地增設了農業機器代耕站，進一步擴大和加强了它們的機器技術的裝備。

農業機器代耕站，不僅促進農業的機械化，提高農業中的勞動效率，解決畜力和農具的不足，發展農業生產，而且在爲農村經濟的社會主義改造的鬥爭中成爲物質和技術的據點。

所以，在過去兩年來，政府比三年計劃中的預計多投資了七億圓，大大地增設了農業機器代耕站，進一步加强了它們的技術裝備。

結果，現在農業機器代耕站的數目，從一九五三年的十四個急速增加到四十五個即三點二倍；而這些代耕站的拖拉機數，從五百二十台（以十五馬力計算）急速增加到兩千三百八十二台即四點三倍。

我們的各個農業機器代耕站，以自己的强有力的最新機器和技術，對農民的營農工作給予巨大的幫助。

僅算今年它們所進行的機械化作業的面積，就達三十七萬多公頃，這比一九五三年度約增加到四倍。

通過農業機器的代耕站，工人階級給予農民的這樣有力的幫助，進一步加强共和國人民民主制度鞏固的政治基礎——工農聯盟，同時成爲進一步提高農民的政治熱情和增產情緒的强有力的因素。

與此同時，重建或擴建了以大規模的岐陽機器工廠爲首的地方產業的農具工廠，生產了數十萬台的農業機器和農具，把它供給了農村。

僅算今年一年，約有兩萬台的以水田畜力除草機爲首的播種機、脫穀機、颺風機、作條機等新的效率高的農具，已經普及到我們的許多農村中去了。

政府現正爲建立進一步擴大農業機器和農具生產的鞏固基礎而傾注所有的努力，預計在一九五六年不僅可以生產畜力農業機器和小農具，而且能夠生產拖拉機的各種零件、拖拉機牽引的巨型農業機器。

政府考慮到農村勞動力的不足，把數萬名復員軍人派到農村中去了。同時每年在營農期間，廣泛地動員軍隊、內務員、職員和學生們，組織協助農村勞動的工作。僅在一九五五年就動員了累計達七百多萬名的人員，幫助了營農工作。

對農村的這種廣泛的羣衆性的勞動援助，不僅幫助農民及時保障了營農工作，提高了收穫量，而且在農業合作社社員和農民中間，起到了巨大的作用：從實際上顯示共和國政府的人民性的政策，加强他們對人民政權的信仰和忠誠，進一步鼓舞他們的愛國熱情和增產熱情。

政府在我國農村中農業生產合作社急速成長和發展的條件下，對大量需要的農村經濟部門的管理及技術幹部的培養工作加以重大的關心，同時，對改進和加强科學研究機關的工作，並廣泛地普及和吸收先進農業科學成就和豐產農民經驗的工作，也加以同樣重大的關心。

我們從元山農業大學中分開其畜產獸醫學部，在江界新設了畜產獸醫大學，在中央新設了農業合作社幹部的養成所；加强各道幹部學校培養農業合作社管理幹部的工作；同時，在農村的普通教育機關裏新設了農業補習班。爲了逐漸充足農村經濟部門所需的管理及技術幹部，政府採取了各種積極的對策，同時爲了加强農村經濟部門科學的研究實驗工作和先進營農技術的普及工作，採取了一系列的措施。

如上述，政府爲了打下農業生產的物質和技術的基礎，傾注了最大的關心和力量，同時，爲了急速改善和提高因戰爭極端零落的農民的生活，特別是爲了給貧農保障生活和營農條件，提高他們

的生產情緒，給予他們深切的關心，樹立和採取了一切可能的對策。在今年爲了幫助農民解決缺糧問題——由於一九五四年嚴重的自然災害，給他們發放了數達十九萬噸的大量的貸糧和貸種。

在過去的兩年來，政府不僅給農民發放了數達二十五億九百萬圓的巨額的營農貸款，而且僅算在今年內，使他們免繳了到一九五四年爲止未繳的現物稅、貸糧等數萬噸糧食和數達十三億五千多萬圓的巨額的農民銀行貸款。

另外，爲了給農民們以更大的恩惠，採取了各種重要的措施，例如：不僅減少了部分農業現物稅的比率，而且顯著地降低了糧穀對肥料的交換率，減輕了農民對工業品生產的負擔，提高各種農產品的收購價格等。

政府爲提高農民的生活水平而給予這種深切的關懷，更加明白地證示着：把不斷地提高人民大衆的福利當做自己活動的不變的、最高原則的朝鮮勞動黨和共和國政府始終一貫的人民性的政策。

共和國政府所實行的這種人民性的政策，有力地召喚我國全體農業生產合作社社員和農民大衆，熱烈展開爲急速恢復和發展農村經濟的全民的鬥爭，並進一步鼓舞他們的愛國熱情和生產熱情。

這樣，今年全體農業生產合作社社員和農民們，勇敢地克服了在春農工作中的一切困難，超額

完成了主要作物播種計劃的百分之一百零點二，把整個播種面積比一九五三年增加了六千多公頃。特別是他們把豐產作物玉蜀黍的播種面積比計劃擴大了九萬兩千多公頃，積極實行了爲提高土地利用率的雙季播種，並且比過去更多地導入和適用了各種先進的營農技術。

於是，今年雖然我國的主要穀物地區西海岸的各道接連遭到了旱災、水災等嚴重的自然災害，並且其他各地也發生了不少的病虫害，但是穀物的總收穫量却比一九五四年有了增加。

工藝作物的生產也和糧穀作物一樣有所增加。特別是烟草的播種面積，在一九五五年度就達到爲零七百四十五公頃，超過了戰前的水平；今年度的蔬菜生產成長到戰前的一倍半。

政府爲了急速恢復和發展在我國農村經濟中具有重要意義的畜牧業，實行了一系列的重要措施。

如所週知，我國的畜牧業在戰爭期間，特別是在敵人强佔時期，由於敵人的暴行處於幾乎破產的狀態。

在這種情況下，要發展畜牧業就需要國家的特別措施。

政府已經在艱苦的戰爭時期，受到各兄弟國家的援助，廣泛地建設和擴大了國營及道營牧場，

爲築成將來發展畜牧業的基礎而傾注了非凡的努力。

結果，進入戰後以來，我們能夠向各農業生產合作社和單幹農民廉價供應了許多優秀的種畜和種禽，並且能夠向他們發放了巨大的畜產資金。

在從一九五四年至一九五五年九月底的期間，通過國營及道營牧場，向農村供應了四萬五千多口猪和約達四十萬隻的家禽。除此以外，我們把友邦國家送來的數十萬隻的家畜供給了農業生產合作社和農民，並且發放了數達十六億圓以上巨額的畜產資金。

不但如此，政府還把發展畜牧業所需要的建設畜舍用的器材和巨大數量的防疫器材以及數十種的藥品供給了農村。

特別是在生產防疫用的疫苗方面，已經到達了使國營農牧場、各合作社的全部牲畜和由個人飼養的不少的牲畜也可以免疫的水平，在不久的將來可以使整個主要牲畜免疫。

政府所採取的這些措施，進一步提高了農業生產合作社和農民們增殖牲畜的慾望。

這樣，曾經處在幾乎破產狀態的共和國的畜牧業，踏上了逐漸恢復其基礎的道路，同時在不久的將來，不僅能夠到達戰前的水平，還可以超過戰前水平。

政府對蠶業的發展，也給予重要的國家的關懷。

我們擴大蠶業農場和大量生產桑苗，在過去兩年來對養蠶農民廉價或無償地分給了兩千四百多萬棵的桑苗，供給了施肥桑田的化學肥料；並且給許多農業生產合作社保障了桑田的適地。

同時，生產和供應了優良的蠶種，改進了養蠶技術，特別是廣泛地普及和發展了蠶的集體飼養方法。

在蠶業部門中的另一個重要成就，是柞蠶的飼育。

政府爲了發展可以利用無窮盡自然飼料源泉來飼養的柞蠶，給農業合作社保障了柞蠶林地，並且無償地分給了柞蠶的種卵。

結果，從今年度起，許多農業生產合作社飼養柞蠶，取得了不少的成就。

在擁有發展蠶業的有利條件的我國，全體農業合作社和農民，被政府的積極措施所鼓舞，不但恢復和擴大桑田，而且進一步提高養蠶技術，同時還積極飼養柞蠶。這一切事實在顯示着爲發展我國絹紡織工業的廣濶的展望。

政府爲了擴大森林資源，爲了有効地進行對保護耕地具有重要意義的植樹造林工作，繼續擴大

養苗場，兩年來已經分配了六億四千八百多萬棵苗木。

同時，在過去兩年來，以全民的羣衆運動進行了植樹工作，確保了十二萬九千多公頃的造林面積。

到計劃年度底，我們將可以保障十八萬公頃的造林面積。

於是，在不久的將來，我們的江山會更加綠化，森林資源也會更加豐富。

我們在過去的時期，在發展國家農牧場——在發展我國農村經濟中具有重要的政治經濟意義的工作中，取得了不少的成就。

在過去兩年來，政府對農牧場投入了三億五千四百多萬圓的國家資金，進行了基本建設，供給了許多以拖拉機爲首的各種先進的農業機器，擴大耕地面積，並且採取了爲提高收穫量，增加家畜頭數的一系列的措施。

在一九五五年，國營牧場所具有的拖拉機的數目，比一九五三年增加到兩倍以上，機械化的作業面積也增加到兩倍，家畜的頭數也比一九五三年年底，增加到百分之二百零四點七。

到一九五六年，我們的國營農牧場就可以對農業生產合作社和單幹農民分給五萬八千口猪和三

十二萬多隻的家禽，同時還可以生產不少的肉類。

這樣，在我國農村經濟中畜牧業最落後的情形下，特別是在農村中改良種畜絕對不足的條件下，國營畜牧業正在日益鞏固和發展成爲足以迅速發展我國畜牧業的重要的物質力量。

我們在過去期間，在國營果園的工作中，取得了巨大的成就。

現在，國營果園所擁有的果木種植面積，比一九五三年增加到百分之一百零三點六，水菓的生產也增加到百分之一百四十四點一。這相當於共和國整個水菓生產量的百分之五十五點一。

這樣，國營果木園已變成爲決定我國果實生產的主要力量，它正在發展壯大成爲將迅速發展民營果園、特別是合作社營果園的强有力的物質基礎。

各位代議員！

上面所說的絕不是我們所爭取到的全部成就。

我們還有更大的、更重要的成就。

那就是在過去的期間，在我國農村中農業合作化經濟已有迅速的成長和發展。

這就是在爲發展農村經濟的鬥爭中，我們所爭取到的最重要的成就之一。

把分散的小農經濟合作化起來，這確實是具有重要的政治、經濟意義的。如所週知，現在，我國的工業根據社會主義的有計劃的發展法則在迅速地發展着。但是，如果我們把農業，任其繼續保存分散的個人經濟的體系，個人經營的體系，而不促進它向社會主義集體化的道路發展，那就不僅阻撓農業本身的發展，而且還要阻撓我國人民經濟的全面的發展。這是很明顯的事實。

假如，對農村不進行社會主義改造，就無法急速提高貧農民的生活水平，無法根絕富農和各種剝削的因素。

完成了農村社會主義改造的偉大蘇聯的歷史經驗，鼓舞和推動我國人民，使我國人民對農村的社會主義建設抱有堅定的信心。

金日成元帥曾經教導我們說：「把數千年來繼續傳下來的我國的個體農業經濟變成合作化，這意味着在我國農村經濟發展中的一個根本的變化。

它將在我國全面的經濟上和政治上的發展中，起着巨大的作用，將促進農村社會主義因素的增加，將保障社會主義的最後勝利。

只有農業合作化的道路，才能進一步改善農民經濟地位。」

如同以偉大的蘇聯和中華人民共和國爲首的民主陣營各兄弟國家的經驗在說明，只有在把農業改爲大規模的合作經濟的基礎上，才能廣泛地導入先進的機械技術和新的農業科學的成就，才能擴大耕地面積，才能合理地利用勞動力，並提高勞動生產率，以提高收穫，增加各種副業收入。所以，在過去的期間，共和國政府就踏上了組織和發展農業生產合作社的道路，採取和實行了爲鞏固和發展農業生產合作社的各種措施。

這樣，根據農民的自願原則，開始組織起來的我國的農業生產合作社，就得到了迅速的發展。到今年八月底，全國已有一萬一千五百四十三個農業生產合作社，這包括了整個農戶的百分之四十五點一和整個耕地面積的百分之四十四點八。

政府爲了從組織上、經濟上進一步鞏固這樣在數量上迅速增長的農業生產合作社，從今年春季起，暫時限制農業生產合作社在數量上的成長，並採取一系列的組織上的措施，對已經組織好的合作社，進一步加强物質上和技術上的援助，同時爲合作社選拔和分配得力的管理人員，並對它加强集中的領導。

這樣，我們的農業生產合作社，逐漸克服和糾正在初期所存在的比較嚴重的缺點和弱點，踏上

了從組織上和經濟上鞏固發展的道路。

在過去的期間，農業生產合作社擴大了好多新的土地，廣泛地導入和適用先進的營農方法，比過去單幹時期爭取很高的收穫。

不但如此，絕大多數的農業生產合作社，從各方面組織了畜牧業、漁業、養蠶業等，顯著地提高了合作社的收益性。

結果，加强了合作社的經濟基礎，急速地改進和提高了社員們的物質和文化生活水平，特別是在單幹時期生活困難的許多貧農民，已經改變了自己的處境，逐漸提高生活水平。

農業生產合作社的過去的經驗，更加明確地證實着只有發展農業合作化的道路，才是把農民們引導到富裕、幸福生活的唯一正確的道路。

所以，今天許多單幹農民支持合作經濟，熱烈要求參加合作經濟。這絕不是偶然的。

這樣，今天對我國農村經濟進行社會主義改造的歷史上的偉業，正在有効地進行着。

在過去的時期，農村經濟部門所取得的這種成就，是朝鮮勞動黨、共和國政府和敬愛的領袖金日成元帥的正確領導的結果，是全體人民的高漲的愛國主義熱忱和創造性的勞動鬥爭的結果。

不僅在在農村經濟中的重要基礎——灌溉河川設施和農業機器代耕站等極重要的農業設施，超過了戰前水平，而且農村中的社會主義經濟基礎也在迅速地成長和鞏固着。

這種事實，打開了在不久的將來，可以迅速增加糧穀和其他一切農業生產的明確的展望。

政府爲了急速恢復和發展我國農村經濟，特別是爲了急速恢復和擴大農村經濟的物質及技術上的基礎，並進一步改進和提高農民的生活水平，採取了如上的措施，並取得了如上的成就。這是只有在具有無窮盡生活力的我們國家的人民民主制度下才能辦得到的。

我們所取得的成就，更明白地證實着我國人民民主制度的無比的優越性。

各位代議員！

如同在上面所說，在過去的兩年來，共和國政府在我國農村經濟部門進行了巨大的事業，取得了不少的成就。

但是，我們還遠未能完成三年計劃中所規定的農村經濟部門的計劃任務。

我們所以未能完成農村經濟部門的計劃任務，其理由在於計劃本身脫離現實，就是說，因爲計劃訂得過高，就不可能把它實現。

我們在擬訂三年計劃時，並沒有充分地考慮到農村經濟部門遭到嚴重的戰爭創傷的具體情況，而在很多部門根據戰爭時期的不正確的統計，只憑必須要顯著地超過戰前水平的主觀見解來擬訂了計劃的。

因此，一部生產計劃脫離了現實，變成了力不勝任的生產指標，相反的，在必要的部門，就是應當增加國家投資的方面，倒沒有做到充分的估計。

在過去兩年來實行計劃的過程中，我們才明白地知道：農村經濟部門的戰爭災難，比我們在擬訂計劃時所瞭解到的還要嚴重，同時我們所擬訂的當初的計劃是不符現實的計劃。

在戰爭災難甚爲嚴重，並且還沒有得到完全恢復的條件下，應當投入更多的資金，急速恢復和進一步鞏固農村經濟部門的各項物質和技術上的基礎，並且應當根據這種方向擬訂計劃，這是極其明白的事實。

對於不符合於現實的應當加以修正，使之適合於現實，這才是正當的。

所以，共和國政府根據金日成元帥在朝鮮勞動黨中央委員會四月全會上所指出的正確的指示，對三年計劃中所預定的一九五五年農村經濟部門的一部分計劃任務，加以修正，使它適合於實際情

況。

與此同時，在一九五六年，我們也要適當地估計農村的實際情況以及我們能夠動員的生產儲備，修正三年基本計劃中所規定的關於農村經濟的一部分計劃任務。

這樣，政府預計：在一九五六年，對農村經濟部門的總投資額，要比三年人民經濟基本計劃增加百分之二十六點七，使追加投資共達三十二億圓以上；要使農產部門的糧穀總收穫量達到二百七十三萬噸；蔬菜要比一九五三年增加百分之二百零八點九；蕉類要增加百分之一百七十五點五；菓實要增加百分之一百二十二點四。

另外，到年底爲止，畜產部門要確保的主要牲畜的頭數目，比一九五五年，牛將增加到百分之一百一十二，猪增加到百分之一百三十四；在蠶業部門，預計桑田比一九五五年將擴大三千多公頃，蠶絲生產將增加百分之一百零九點二。

各位代議員！

我們應當說，前面所提到的這個計劃任務，是在目前情況下，我們能夠實現的最有現實性的計劃任務。

假如，我們能夠有效地完成這個計劃，那末，糧穀及其他農產物可以比現在顯著地充足人民的需要。這樣，將進一步促進以工業爲中心的人民經濟的全面發展，急速地改善和提高農民以及全體人民的生活水平，並能進一步加强我們祖國革命的民主基地的鞏固的物質保證。

正因爲這樣，應當把全體人民和整個國家的力量，繼續集中到爲有效地完成在爲進一步發展我國經濟的鬥爭中具有決定意義的、一九五六年度農村經濟部門人民經濟計劃的鬥爭中去。

在爲急速發展農村經濟的鬥爭中，擺在我們面前的最中心的、緊急的任務，是從各方面增加糧穀生產的問題。爲增加糧穀生產的鬥爭，就是爲進一步提高我們人民福利的鬥爭，也就是爲進一步加强我們祖國的經濟威力的鬥爭。

因此，政府爲了急速增加糧穀生產，將繼續採取和實行一切有力的措施。

爲了急速增加糧穀的總收穫量，我們應當首先爲進一步擴大農業的最基本的生產手段——耕地面積而採取積極的措施。

當然，在我們國家不像別的國家，沒有可新開墾的廣濶的處女地，所以，爭取新的土地是相當困難的問題。但這絕不是意味着我們就沒有擴大耕地的可能性。

我們現在不但沒有完全恢復了戰時休耕的面積，還具有不少的能夠開墾或擴大面積的土地。僅據今年由農業省所進行的耕地和可墾地的調查所提供的初步資料，除了鹽鹼荒地以外，可以開墾利用的土地約達四萬公頃。其中，我們預計在一九五六年首先擴大約達兩萬公頃的基本耕地面積。政府將對此投入必要的國家資金，還將採取其他一系列的組織上的措施。

其次，我們要急速提高糧穀的總收穫量。首先，大大地擴大灌溉面積的問題，是具有決定性意義的。

經驗告訴我們，如果擴大灌溉設施，把旱田改爲水田，把水源不足的田地改爲水源充足的田地，那末，從同一的面積上，可以收穫兩倍乃至三倍以上的稻子。所以，將在一九五六年，政府預計從農村經濟部門的總投資額中，將其近三分之二即百分之六十三點三，撥給灌溉部門。

我國因爲水源充足，不僅便於進行大規模的灌溉工事，而且還具有只要投入若干器材和勞動力，則就能夠擴大許多中、小規模的灌溉設施的極其有利的自然條件。

僅據在預備調查中所掌握的材料，在我國還可以擴大的灌溉面積達十多萬公頃。當然，這樣巨大的工作在短短期間內是不可能完成的。

但是，要解決我國的糧穀問題，我們必須有信心地進行這項艱巨的工作，必須急速擴大這項工作的成就。

首先，政府要在明年度的插秧期以前，要比最初的計劃提前一年，完成平南灌溉工程的第二階段工事，同時，在全國各地完成水庫、水壩和抽水站等三百三十一項中、小規模的灌溉設施，努力保障在一九五六年將增加水稻收穫量四——五萬噸。但是，灌溉工事不能單靠國家的投資。

我們應當糾正只着重依靠國家龐大投資的大規模的工事，而輕視依據農民勞動力可以進行的小規模的工事，不積極組織這種工事的傾向。

那怕是小的，只要進行得多，還可以變爲大的。所以，我們要積極促進國家投資的大、中灌溉工事的同時，還要廣泛組織和動員農民，積極擴大小規模的、民營灌溉設施。

政府爲了保障爲擴大民營灌溉設施所需的原動機、抽水機和唧筒等器材以及技術，現已採取了必要的措施。

政府在進行爭取新土地以擴大耕地並擴大灌溉設施以改良土地的工作的同時，又把從自然災難中保護耕地和莊稼的工作，當作重要的任務。

我國多大山深谷，而且，河流甚急。由於這種特殊的自然條件，農地的浸蝕作用極爲嚴重。每年在洪水的汛期，河川氾濫，冲刷和埋沒很大面積的耕地，並且莊稼也遭到莫大的損失。

如果，我們不徹底進行土地的保護工作，不僅不能保障農業的安全性，而且不能提高農作物的總收穫量，並且今後還要繼續遭到更大的災難。

據農業省進行初步調查的材料，大小河川堤防施工對象全長達一萬公里，其保護對象面積共達十九萬五千多公頃。

政府要把今年已在全國各地開始施工或即將施工的全長達二百六十多公里的大規模或中小規模的河川堤防工事，爭取在明年的洪水汛期以前竣工，以便保護兩萬多公頃的土地。

除此以外，還要組織和展開整理灣曲的小河川和補修水渠等工作，並把它當成廣大的羣衆運動來進行，以便積極地防備河川的氾濫。

政府鑒於保護土地工作的緊急性，對河川的堤防工事，將投入更多的國家資金。

我們應當大力促進在保護土地中具有最重要意義的植樹造林工作。在植樹造林工作中，應當首先進行營造河川護岸林，水土保持林、防風林、水源涵養林等工作；在土砂的流失嚴重的山麓，應

當大力進行水土保持工事。

保護土地的工作是龐大的工作，並不是一朝一夕能夠做得到的。但是我們必須從根本上解決這個問題，而且是一定能夠解決的。

從來，我們在灌溉河川部門工作中的缺點，是只着重擴大新的設施，而不太注意對現有設施的保護和管理，並且對它很少投入器材和勞動力。

我們可以舉出對現有設施不及時進行修理而把它置之不理，結果招致巨大損害的實際例子。因此，政府將在一九五六年，要特別關心現有灌溉河川設施的保護和管理工作，並將更多的器材和資金投進這個部門，以謀急速整理或補修已遭破壞的水門、水閘和堤防。

政府預計從灌溉部門的投資總額中，撥出百分之二十一點六做爲灌溉保護費。土地是農業的基本生產手段，對農民來說，土地就是像性命一樣寶貴的。但是我們的部分工作人員，却不知道土地的可貴，而不愛護土地；部分的國家經濟機關，不嚴格遵守管理土地的規定，甚至還有肥沃的土地亂用於耕種以外的目的，減少耕地面積的非法的實例。

所以，應當進一步加强土地的管理工作，要爲反對縮小耕地面積的有害傾向而進行鬥爭，要消

除違反管理土地的規定而把土地濫用於耕作以外目的的現象。特別是在城市建設中，應以在原址上進行工事爲其原則，而極力限制農耕地的使用。

這樣，要積極愛護現有的土地，做到不發生連一塊地也不能任其輕視的傾向。

在糧穀的生產中，提高現有耕地的地力問題，又是我們的重要任務。

提高耕地的地力問題，不僅是爲提高單位面積的產量，而且是爲防止減少耕地面積的積極的鬥爭。

我們必須展開爲提高地力的決定性的鬥爭。在爲提高地力上，生產和迅速增加化學肥料的供應是很重要的問題。

化學肥料是提高穀物產量的決定性的重要因素之一。舉例來說，咸南咸州平原在過去充分地使用化學肥料時，在每公頃地上收穫了四噸以上的稻子，但在不能充分使用化學肥料的戰後的最近幾年間，每公頃祇能收穫二點九噸左右。

這種事實決不是僅僅局限於咸州平原，而是可以在全國各地都可以看得到的現象。

所以，我們要傾注一切力量來迅速增加化學肥料的生產。

一九五六年度，政府對化學工業部門，將比基本計劃多投入約三億元的資金，以更加促進興南、本宮、順川化學工廠的恢復擴建工程。

在化學肥料的生產方面，政府將新設窒安工廠，以大量生產窒素含有量比硫酸安多百分之七十的窒安。我們要在一九五七年以前完成這一工廠，使它從一九五八年起每年最低也要生產和供應十萬噸窒安。

這樣，到了一九五八年，政府將把國內化學肥料的生產量提高到約二十五——三十萬噸的水平上。

在迅速增加化學肥料的生產的同時，必須進一步加强積肥的鬥爭。

這樣，在割取青草的同時，要廣泛地採掘分佈在國內各地的泥炭而把它漚爛，要大力組織水田地帶的綠肥作物的栽培，要探求和利用其他各種自給肥料的源泉，要把自給肥料的生產當作整年工作和羣衆運動來加以强力的推進。

在增產糧穀的鬥爭中，廣泛地推廣先進的營農方法和豐產經驗的工作是具有重要意義的。所以，我們必須竭力加强關於先進營農技術的宣傳工作特別是技術傳習工作，組織和展開大力

介紹和宣傳豐產營農經驗的工作。

麥類、穀子、高粱的寬壠播種，玉蜀黍、馬鈴薯的簇形播種，稻子的陸床苗和並目式的小株密植、先進的種籽處理方法等新的技術方法，必須在適當的地帶得到更廣泛的推廣和實施。

要合理地組織雙季播種和間作、混作，以竭力提高土地利用率，在可能的一切水旱田要更廣泛地實行秋耕，特別要實行深耕，並逐漸廣泛地實行春天祇進行碎土作業的新的土壤管理方法。

與此同時，對全靠雨水的稻田（還佔很大面積），要大力推廣能夠保障安全收穫的合理的耕種法。

在迅速推廣及適用先進營農技術的鬥爭中，「農村經濟部門科學研究機關和技術幹部，起着重要的作用。

所以，政府首先爲了進一步改進和加强培養農村經濟部門技術幹部的工作，採取着關於把農村的一部分高級中學校改編爲農業及畜產專門學校的措施，同時，爲了聯合分散的技術科學工作人員的力量，以使科學研究工作更加接近生產，正在採取着關於把農業省所屬的中央農業研究所和科學院所屬的農業研究所合併起來，在農業省內設置農業科學研究院的措施。廣泛地生產和推廣適合每

個地方的氣候條件的優良種籽，這在提高農作物產量的鬥爭中是基本的重要因素之一。

但是，現在育種試驗場等國家採種農場的作用還不大，我們的農村指導工作人員沒有强力地進行對委托採種圃的指導工作，農業生產合作社及農民沒有認眞地進行自己的採種工作，因此產量不高的退化的雜種在農村佔支配的地位，而且新品種和原原種幾乎是看不到的樣子。

所以，爲了改進優良種籽的生產和推廣的工作，我們要進一步加强育種試驗場及國家採種農場的工作，並要採取措施，依統一的體系來掌握和領導這一工作。特別要積極地改進和加强對國家委托採種圃的指導工作。爲了提高農作物的產量，保障一切營農作業的適期問題是很重要的。

但是，我們農村裏還缺乏勞動力和畜力，加之部分的農村指導人員，不關心合理地組織和利用缺乏的勞動力和畜力的問題，甚至把勞動力集中在某一個作業上，輕視或放任其他主要的作業，以致每年喪失主要的營農作業的適期而遭受莫大損失。

僅在今年，我們因沒能及時保障農作物的中耕除草作業，在收穫方面遭到了莫大的損失。我們要根本地糾正這種片面的領導作風，爲了保障一切重要的營農作業的適期，要更合理地、有效地組織和利用不足的勞動力和畜力。

鑒於我們農村的勞動力和畜力不大充足的實際情況，政府認爲有必要把更多的勞動力送到農村中去，並進一步加强關於根絕農村勞動力的流動，和固定勞動力的對策。

與此同時，今後必須進一步加强人民軍、內務員、和其他機關公務人員及學生們對農村給予勞動協助的運動。

這樣，要造成一種社會上的氣風，使人人都認爲對農村給予勞動協助是很光榮的。

爲了節約農村的勞動力和減輕農民的勞動，爲了使勞動更加愉快，爲了提高產量，在田間作業中，我們要更廣泛地導入和實施機械化，並進一步提高它的作業的質量。

要是有效地利用現有的農業機器，我們就能夠比現在更綜合地大力實施各種作業的機械化並進一步提高作業的質量。

不能擴大機械化作業的範圍和種類的重要原因，在於機械化作業區內的田圃的整理作業搞的不好，和這個部門工作人員的技術水平不高。

所以，首先要整理許多小塊土地，大力組織和展開管理土地的工作，以掃除機械化作業中的障礙物。

爲此，必須整理土地和準備建設用的機械。政府大力推進爲及時地生產和供應在一九五六年度計劃中規定的推土機的工作，另一方面預定在明年春天，把使用在各建設工地上的推土機動員和利用在田圃的整理作業上。

除了國家的這種措施以外，在不要用許多勞動力的地方，必須以農民的勞動力廣泛地組織和進行整理田圃的作業。

與此同時，我們要採取和實施更有效的措施，以提高農業機器的廻轉率和機械化作業的質量。

但是我國富有山間溪谷，耕地的起伏和傾斜度也很厲害，所以，並不能在所有的地區使用巨型農業機器。因此，對我們來說，廣泛地推廣和利用畜力播種機、畜力除草機等效率高的改良農業機器的問題，是具有重大意義的。

畜力農業機器，不但能節約勞動力並提高作業效率，而且能按期保障作業的質量，大大地提高產量。

僅以水田用畜力除草機爲例，作業效率比人力除草機約高十倍，其質量也特別好。但遺憾的是，由於農村經濟的部分指導人員，對過低估計或不肯接收新機器的農民未能進行正確的教育，致使這

種效率很高的畜力農業機器，實際上還是得不到廣泛的推廣。

所以，我們要向農民廣泛地宣傳畜力農業機器的有利性，並要指導他們改變耕種法，以便能夠在實際上廣泛地利用它，同時要積極組織和展開發明和製造效率很高的各種畜力農業機器的工作。

我們要增產糧穀的任務，是迫切而重要的。如果我們動員全體農村指導人員和全體農民，使他們爲發展農村經濟而强力地展開鬥爭，那末，我們在不久的將來會完全充足國內對糧穀的需要。

我們在增產糧穀的同時，爲了迅速增加各種工藝作物、蔬菜及水菓的生產，將繼續採取和實施强有力的措施。

首先在栽培我國主要的纖維原料時，要在肥沃的適地，以農業生產合作社爲中心，集中地栽培棉花，以更加提高單位面積產量。

過去，在部分地方有了這樣的缺點：因在不適合於種棉的瘠薄的土地上栽培棉花，致使既不能收到應得的棉花，又不能收穫相應的糧穀，這種現象必須加以糾正。

政府特別關心擴大菸草及亞麻的栽培面積的問題。

菸草是在我國各地很適合栽培的作物，且其品質甚爲優良。

如果我們種一公頃的菸草而出口，就可以輸入相當於四公頃產量的棉花。

在兩江道等部分的高原地帶，已判明亞麻的產量很高。亞麻不僅是很好的纖維原料，而且其種籽的油脂含有量多於其他油脂作物的油脂含有量，所以，它對工業用油類的生產是有很大意義的。

所以，我們要根據因地制宜的原則，積極擴張像菸草和亞麻似地既有利又適種的工藝作物的栽培面積。

此外，擴大落花生、蓖麻子等油脂作物和苦參、纖維作物、大麻等纖維作物的栽培面積也是必要的。

我們要迅速增加蔬菜和蕉類的生產。

蔬菜和蕉類，對解決我們人民的食糧和副食物上具有重要的意義，而且它被利用爲食品工業的原料。

所以，我們今後必須在城市郊區等各地栽種更多的蔬菜和蕉類，以使工人、職員和城市居民得到更豐富的供應。

我們對果木部門要傾注特別的注意。

我國果木的品質是優良的。

我們要輸出一噸蘋果，就可以輸入一點五噸的白糖。

如果我們對這個部門傾注一定的注意，那麼就有可能在最近的將來集中地更加擴大五、六萬公頃果園面積。

我們要迅速恢復荒廢的果園，更加擴大國營果園，另外要更加發展民營特別是農業生產合作社營的果園。

爲此，要竭力增加各種果樹苗木的生產，向這個部門供應更多的化學肥料和各種農藥。

政府爲了迅速發展農村經濟的最重要部門之一——畜產業，將採取和實施國家的重要措施。

畜產業，對發展農村經濟和改善人民生活及保障輕工業與食品工業的發展，是佔有極重要的位置的。

在過去的時期，由於政府採取的一系列措施和兄弟國家的援助，我們的畜產業已經相當地醫治戰爭期間遭到的嚴重創傷。

但是我們的畜產業，在農村經濟部門仍然是一個最落後的部門。

所以，政府認爲更迅速地發展畜產業是爲全面地發展農村經濟的緊急的任務。

我國的自然條件，具有保證迅速發展畜產業的豐富的可能性。

當然，在目前條件下，是不能馬上爭取很大的成果的。但是我們認爲：如果我們的一切工作人員和農民更加注意畜產業的發展，充分地利用有利的自然條件，那末在最近的將來，把豬增殖到一百萬口，把牛增殖到七十——八十萬頭，把家禽增殖到一千萬隻，是並不怎麼困難的。

爲了迅速發展畜產業，政府正在採取着各項措施，今後要進一步加强對農業生產合作社及個體農民的各種物質上和技術上的幫助。

特別是鑑於我們農村裏還缺乏改良的優良種畜的實際情況，政府要更加改進和加强國營及道營牧場的工作，並將其一部分改編爲專門的種畜牧場，大力生產純種優良種畜，供應給農業生產合作社和農民。

與此同時，將向農業生產合作社和農民貸與更多的畜產資金，並準備在可能的範圍內供應建築畜舍用的器材。

發展畜產的基本基礎，在於造成鞏固的飼料基地，充分地準備各種飼料。

但是我們還不能爲發展畜產，而供應足夠的糧穀飼料。

所以，必須積極準備放牧地等自然飼料基地，大量生產乾草和青貯飼料，並要在收穫麥類後廣泛地栽培飼料用的玉蜀黍，更要大力栽培其他各種多汁飼料作物。

我們要大力增殖最適合於我國氣候風土條件的草食動物——牛、綿羊及山羊等家畜，以發展畜產業。

我們要採取積極的對策，廣泛地宣傳和推廣關於飼養和管理家畜的先進的技術和經驗，提高農業生產合作社家畜飼養工的技術水平，同時，爲了改進家畜獸醫防疫工作，要進一步增加預防用混合疫苗的生產，改進家畜醫院的工作，採取旨在加强獸醫防疫體系的必要的對策。

我們必須排除大大地阻礙畜產發展的濫宰牲畜特別是任意宰割母牛及種畜的有害的傾向。

其次，我們必須採取積極的措施，以迅速恢復發展在我國富有發展前途的養蠶業。

我國擁有能夠充分地發展養蠶業的極有利的自然條件。

但是應該承認：我們的蠶繭的生產離要求的水平還很遠。

如果我們要更好地組織和指導工作，不久的將來會把現在的蠶繭生產量增加到四倍或五倍，並

具有能夠逐漸滿足國內輕工業對蠶繭的需要的可能。

問題是在於我們能不能很好地利用這種可能性。

爲了擴大新桑田，並澈底保障桑田的施肥管理工作，政府採取了重要的措施：在明年度要把苗木和化學肥料無償地供給農業生產合作社和農民，在養蠶的中心地帶設置晒繭場，謀求收購生繭的便利，免除一九五四年度以前的蠶種及桑苗代金的未繳額，無償地分給柞蠶林和柞蠶種卵。

政府還採取了關於加强蠶業部門的試驗研究工作以改進蠶種生產的一系列措施。

但是只靠一個國家的對策是解決不了問題的。

的確，爲了迅速發展我國的養蠶業，我們必須使農業生產合作社社員和農民更廣泛地參加發展養蠶業的鬥爭，要更好地指導這個部門的工作。

我們首先要更加擴大發展養蠶業的基礎——桑田，積極改進它的施肥管理工作，以增加收穫量。

爲了很好地保障擴大新桑田的工作，必須及時地搬運和供應苗木，以使農業生產合作社和農民充分地作好春季種植桑樹的準備。

在明年度，我們必須保障擴大三千公頃新桑田的工作。

與此同時，要及時供應桑田施肥用的化學肥料，並指導農民使正確地把它施用在桑田上。

從明年度起，政府準備委托農業生產合作社，使其培育桑苗，我們要特別關心這一工作，並對它加强技術指導和物質上的幫助，以繼續增加桑苗的生產。

我們要改進養蠶技術，特別是爲了推廣共同養蠶的方法，要進一步加强關於先進飼育技術的宣傳普及工作。

除了家蠶以外，我們還要更廣泛地奬勵柞蠶業，因爲它在國內擁有無窮無盡的自然飼料的源泉。

各位代議員：

爲了更加促進我國農村經濟的進一步發展及其社會主義改造的全民的偉業，共和國政府認爲進一步鞏固和發展農業生產合作社是自己的重要任務之一。

如在上面指出，過去我們在農民羣衆中組織農業生產合作社，並爲從組織上和經濟上鞏固和發展它而進行鬥爭，爭取了巨大成果。

我國的農業生產合作社，已進入自己鞏固發展的道路，並清楚地顯示：只有農業合作化的道路，

才是引導農民走向過更富裕而幸福的生活的唯一正確的道路。

我們在合作經濟部門取得的這種成果，不僅堅定了全體合作社社員的勝利信心，而且它幹的農民羣衆給了政治上和思想上的巨大影響。所以，今天，個體農民中要加入農業生產合作社的願望是空前熱烈的。

但這種事實並不是意味着我們的所有農業生產合作社都在同樣的水平上辦得很好。我們的部分農業生產合作社，在其管理經營上、生產組織及內部生活中，還有許多必須糾正的弱點和缺點。

所以，我們必須糾正存在於農業生產合作社工作中的弱點和缺點，從組織上和經濟上要更加鞏固和發展業已組織的所有農業生產合作社。

爲此，我們要積極領導和幫助一切農業生產合作社，使它們充分地利用自己所處的自然條件，和經濟條件，把農產與畜產、農產與漁業等有效地配合起來促進其發展，而且要多方面地組織和發展各種有利的副業生產，以鞏固地奠定自己的經濟基礎。

所有的農業生產合作社，要積極擴大耕地，整理田園，把旱田改造爲水田，把水澤不足的水田

造成水源充足的水田，竭力提高土地肥沃度，廣泛地導入和適用各種先進的營農技術和方法，以進一步提高農作物的單位面積的產量。

與此同時，各農業生產合作社要合理地利用勞動力，正確地實施經濟核算制，正確地制定作業的標準量，正確地評價和計算勞動日，以保障竭力提高勞動生產效率。

我們要發揚合作社社員們愛護和節約共同財產的精神，加强合作社的財政、會計計算工作。要展開强力的鬥爭，反對一切浪費現象和侵犯合作社的公共財產的一切不良的現象。

在農業生產合作社的經濟基礎還不鞏固，合作社社員和農民的許多部分還沒有醫治戰爭創傷，生活仍然處在困難境地的實際情況下，逐漸鞏固農業生產合作社共同經濟的物質基礎固屬重要，但同時對建立和鞏固合作社社員農民的經濟生活基礎也要加以特別的注意。

合作社社員的經濟情況的改善，生活基礎的逐漸鞏固，是農業生產合作社鞏固發展的基礎，我們應該把它作爲原則。

在這裏，我們必須從這樣的觀點出發：農業生產合作社取得的成就及其鞏固性的尺度，應該根據它的生產、收入及每一個勞動日的分配實績來評價。

所以，我們要使每一個農業生產合作社正確地組織和展開自己的經濟活動，不斷地提高生產的產量和收益性，另外不要過高地制定合作社的共同積累的計劃，要最大限度地減少管理經營和非生產的支出，以盡可能使合作社社員分得更多的東西，以迅速鞏固全體合作社社員的生活基礎。

爲了鞏固農業生產合作社的經濟基礎，政府將採取和實施强有力的措施，加强對他們的財政上、物質上和技術上的幫助。

改善合作社管理幹部的成分，這在從組織上、經濟上鞏固和發展農業合作經濟的鬥爭中具有決定性的意義，我們要特別關心這個問題。

對農業有知識並能和農民羣衆打成一片的那種農業生產合作社管理幹部的基本源泉，就在於農村和農民羣衆中。

所以，我們要把有發展性和有信望的合作社社員大膽地提拔爲合作社的管理幹部，即使他們的政治業務水平還不高，也不要頻繁的加以調換，而固定在一個位置上，要有耐性地重新教育他們，使培養成爲有能力的人才。

與此同時，鑒於農業生產合作社缺乏幹部的實際情況，政府還採取着在一定的期間內，把[illegible]

農業生產及農村工作的經驗和知識的有能力的國家工作人員派到合作社去的措施。

在管理和經營農業生產合作社的時候，確立民主的管理原則和加强內部秩序及紀律，是鞏固和發展合作社的重要關鍵。

所以，我們要指導和幫助農業生產合作社，使它竭力加强民主管理原則、內部秩序及紀律；要定期地舉行合作社社員大會，使全體社員了解合作社的一切工作，並以主人翁的姿態參加工作；要爲防止部分管理工作人員的獨斷行動而進行鬥爭；要發揚合作社社員的批評精神，以及時揭露和糾正可能發生的否定的現象。

爲了在組織上和經濟上鞏固和發展農業生產合作社，需要進一步改進各級政權機關和農村經濟部門工作人員對合作社的領導工作。

我們的生產合作社還沒有積累充分的經驗，這就要求適應於每個合作社的發展水平及具體地實情的個別的領導。

但是各級政權機關和農村經濟部門的領導人員，還不能完滿地滿足關於領導的這種要求。這是由於他們缺乏關於經營合作社的具體的理論和活的知識。

所以，政府要採取更有力的對策，提高國家機關及農村經濟領導人員對合作經濟的指導水平。

經驗告訴我們：爲了糾正農業生產合作社管理經營上的缺點，使它們迅速地走上正常發展的軌道，對合作社的集中領導和幫助它的工作是具有巨大意義的。

現在，我們使每一個農業生產合作社，正確地進行年末總結及收入的分配工作，使它們正確地訂立明年度的生產計劃，並爲它的有効的實行而澈底保障着各項營農準備工作，同時，爲了認眞地領導和幫助從數量上發展合作社的工作，從中央直接進行着冬季的整理工作。

今後我們要更加改進經常地領導和幫助農業生產合作社的工作，並要使中央及各道，每年至少也要幾次組織和進行這種集中的指導和幫助的工作。

我們一時也不要忘記：我國的農業合作化運動是在尖銳的階級鬥爭中進行的。因此，要加強對全體合作社社員的階級思想教育工作，極力提高他們革命的警惕性，以步步揭露和粉碎爲破壞農業生產合作社而掙扎的敵人的一切暗害及破壞活動。這樣，我們要在組織上和經濟上更加鞏固和發展上述既有的農業生產合作社，同時，根據今天個體農民熱烈要求加入農業生產合作社的農村的現實條件，還進行着使農業生產合作社在數量上發展到某種程度的工作。[illegible]民的

願原則，在還沒有組織合作社的里和村莊要組織新的合作社，在已經組織起合作社的地方，要慎重地考慮合作社幹部的能力和工作水平，使它接收要求入社的附近的個體農民。

但是我在這裏特別强調的是，我們要嚴防可能發生的左右傾的偏向。就是說，無視農民羣衆增長的要求和意志，把合作化運動任其自流性或自然生長性，甚至關上合作社的大門，無條件地拒絕農民的入社申請；或者無視農民的覺悟程度和自願的原則，用從外部施以壓力的方法，爲了達成數字上的很高比率而忙着組織突擊工作，這一切不論是哪一個，都是有害的行動，它大大地妨害我們對農村經濟進行社會主義改造的工作，所以，我們必須堅決地排斥這種傾向。我們還要根本地糾正另一種傾向，那就是：部分的農村指導人員，只重視農業生產合作社，而輕視或疏忽對個體農民——它在我們農村裏不論是在農村戶數方面或是在農業生產上佔重要比重——的指導工作。

我們要竭力指導和幫助全體單幹農民，使他們有效地保障自己的營農工作，提高產量和收入，以更加改善他們的物質生活條件。在這裏，我們必須使個體農民廣泛地參加農業生產合作社的最低的形態、社會主義的萌芽——互助組，以使他們逐漸認識集體勞動的優越性。

加强對互助組的組織指導工作，意味着在農業合作化運動中，根據農民羣衆的政治思想的準備

程度，按照從低的形態逐漸過渡到更高形態的方法，來正確地實踐引導他們走向社會主義的原則。

所以，我們要很好地進行指導工作，糾正我們的部分領導人員過低評價互助組，並且不認識進行對它的領導工作的傾向，在個體農民中廣泛地宣傳合作經濟的優越性，使他們廣泛地參加互助組，以使組織起來的一切互助組爭取很高的勞動成果，逐漸向更高形態的合作社發展。

我們有效地完成上述各項任務，進一步鞏固和發展現有的農業生產合作社的組織上及經濟上的基礎，更有效地促進對我國農村經濟進行社會主義改造的農業集體化運動，這將是全面地保障我國農村經濟的進一步發展的最重要的保證。

各位代議員：

擺在我們面前的進一步發展農村經濟的任務的確是很艱大的。

我們必須完成這一光榮的任務，同時也具有能夠有效地完成它的豐富的可能性和條件。

我國人民民主制度的不可戰勝的力量和堅固性，是保證我們勝利的基本因素。

充滿創造性熱情的我國全體勞動人民，無限地信任和[illegible]

決心完成將把我們祖國引向更高階段的計劃任務。

我國的自然富源是無窮無盡的。

我國具有能夠爲人民的福利，爲奠定祖國強力的經濟基礎而充分利用這一巨大富源的能力。

朝鮮人民在戰鬥中受到考驗和鍛鍊，受着不斷地實施百戰百勝的馬列主義的政策，有自信地把人民導向勝利的朝鮮勞動黨、共和國政府與敬愛的領袖金日成元帥的正確領導。

我們英雄的人民，在黨和政府的領導下，過去通過自己的英勇鬥爭充分地顯示出他們是能夠更加鞏固祖國的經濟基礎的無窮無盡的能力的所有者，他們有決心爲了更輝煌的新的勝利而發揮熱誠和創造性。

以偉大的蘇聯、中國爲首的各兄弟國家人民給予我們的物心兩方面的國際主義的巨大援助在繼續增大，它更加鼓舞着我們人民的鬥爭。這一切是我們能夠有効地完成自己龐大的任務的強大力量的源泉。

問題是在於我們能不能更好的組織工作，能不能作更多的更好的工作。在這裏，更重大的任務就要落在今天聚集在這裏的我們最高人民會議代議員的双肩上。

這是因爲我們代議員是在人民羣衆中被選出來，並受到人民羣衆的委托，代表人民羣衆的意志和願望，爲了人民羣衆的眞正利益比誰都要忠實地進行鬥爭的人民羣衆的光榮的忠僕。

所以，今天在執行爲迅速而全面地發展我國農村經濟的全民的、全國的任務中，我們代議員比誰也要更多地、更忠實地進行工作是理所當然的。

我們代議員要認眞研究擺在我們面前的重要的農村問題，要深入農民羣衆中，不斷地解釋和貫徹政府的正當的施策，以使全體農民羣衆自覺地組織和動員起來完成任務，而且我們要以身作則地直接站在農民羣衆和全體勞動人民實踐活動的前列。

如果我們和全體農村經濟部門的工作人員一道，根本地糾正存在於農村工作中的缺點，進一步改進農村經濟的指導工作，更有效地動員和利用一切生產儲備，組織和動員包括全體農民羣衆在內的我國勞苦大衆有力地進行爲進一步發展農業的鬥爭，那末，擺在我們面前的農業生產計劃任務就會得到有效的完成。

我相信，這樣一來，農民的生活將更加富裕，我們人民生活將有進一步的改善，而且能促進包括工業在內的整個人民經濟的發展。在我國社會主義基礎的建設和爲爭取我們祖國的和平統一的

鬥爭的道路上，一定會有巨大的前進。

關於農業現物稅制的報告

代議員 朴 正 愛

各位代議員！

朝鮮民主主義人民共和國內閣根據朝鮮勞動黨中央委員會的建議，決定把關於改定我國現行農業現物稅制，使其更有利於農民的法令草案，提交這次最高人民會議審議。

朝鮮勞動黨中央委員會和共和國政府認爲目前爲了進一步減輕農民的負擔而改定農業現物稅制是具有巨大歷史意義的措施。它將能迅速改善在戰爭時期遭到慘重破壞的我國全體農民的生活，進一步促進農村經濟的發展，並在政治上經濟上更加鞏固共和國北半部的民主基地。

如所週知，由於偉大的蘇聯軍隊的武力，我們祖國從日本帝國主義殖民地統治的羈絆下獲得解

放後，共和國北半部建立了眞正的人民的主權，實行了各項民主改革。一九四六年三月五日實行了使農民達成世代的夙望的、有歷史意義的土地改革，同年六月二十七日又頒佈了關於農業現物稅的法令。這樣，我國的勞動農民從地主苛酷的封建剝削和桎梏下獲得解放，永遠變成了土地的主人，並因日本統治時期殺人的强迫供出和數十種苛捐雜稅的被廢除，他們第一次得到了處理自己土地上收穫物的應有權利。

農業現物稅法令一頒佈，我國全體農民便和土地改革時一樣熱烈的擁護了它，這是因爲這個法令完全符合他們生活上利益的緣故。

具有歷史意義的土地改革和農業現物稅制，也的確成了根本地改變勞動農民的生活，無限提高他們的生產情緒，迅速發展農村經濟的重要因素。

共和國北半部的全體勞動農民，鋼鐵般的團結在金日成同志所指導的朝鮮勞動黨和共和國政府——它分給了農民土地，給他們找回了一向爲地主和日本强盜所剝奪的對收穫物應有的權利——的周圍，一致奮起爲建設富强的、自主的獨立國家，而展開了熱火朝天的農業增產鬥爭。

於是，由於近半世紀的日本帝國主義者殘酷的殖民地統治結果而荒廢不堪的我國農村經濟，急

在很短的期間內得到了飛躍的發展，零落的農民生活水平，也開始迅速提高起來了。在實施土地改革和農業現物稅制以後，才過了三年，到一九四八年，共和國北半部的穀物總產量已遠遠超過了解放前的最高生產水平。結果，缺乏糧食的共和國北半部變成了糧食豐足的地區，不僅全體人民有餘糧，而且政府每年也蓄積了許多餘糧。

隨着農村經濟的這種飛躍的發展，我國農村澈底消除了過去日本帝國主義統治時期盛行的高利貸和貧困。農村裏到處建立了新的房屋，學校、醫院、俱樂部、民主宣傳室等教育、文化、保健設施，也逐年增加起來了。

所有這些事實證明農業現物稅制的正確性和人民性，是和有歷史意義的土地改革一樣的。

在解放後五年之間，朝鮮勞動黨和共和國政府爲迅速發展農村經濟和提高農民生活所實施的農村政策的正確性，特別在抗擊美國武裝侵略者及其走狗李承晚賣國賊的祖國解放戰爭時期，表現得最爲明確。

如所週知，儘管美帝國主義者們幹下了史無前例的毒辣的、殘無人道的暴行，但是却未能屈服通過各項民主改革覺悟了的、親身體驗到民主改革各種好處的我國人民鋼鐵般的意志。

我國全體農民在苛酷的戰爭火焰中，也一點沒有屈服。他們熱烈響應敬愛的領袖金日成元帥的號召：「爲糧食的鬥爭，就是爲祖國的鬥爭，也就是爲保障前線勝利的鬥爭」，一致奮起展開了愛國的勞動鬥爭，不斷的供應了前線和後方的糧食，對保障偉大的祖國解放戰爭的勝利作出了巨大貢獻。

但是，在歷時三年的苛酷的戰爭時期，我國農村經濟遭受了嚴重的破壞，農民的生活也受到了莫大的損害。

敵人獸性的轟炸和暴行，破壞了農業的基本生產手段——無數的耕地，耕地面積比戰前減少了許多，灌溉河川設施及各種農業設施也遭受了很大的破壞。特別是由於具有年產五十萬噸以上生產能力的化學肥料工廠和許多農業機器製造廠遭到了破壞，農業生產上具有重要意義的化學肥料和各種農具的生產和供應遭受中斷。不僅如此，殘暴無人道的敵人又在我國農村屠殺許多無辜的農民，掠奪家畜，搶走糧食，破壞和燒毀了房屋。

像這樣，我國的農村經濟在戰爭時期受到了嚴重的創傷，農民的生活陷入了極困難的境地。

因此，朝鮮勞動黨和共和國政府爲了繼續發展農村經濟和安定並改善農民生活，集中了全黨、

全國的力量。

正像大家知道的一樣，共和國政府早在戰爭時期，就爲保障全體農民及零細農民的生活和發展工作而竭力採取了一系列措施：貸與大量的種籽、食糧和資金等，同時供給全體農民以農具、化學肥料、農藥等；免除實物稅和貸糧的未繳量；解決不足的勞動力和畜力等。在戰後時期，共和國政府進一步加强了和仍在加强着這種人民的政策。

在戰後兩年來，政府記眞地採取和實施了進一步鞏固農業生產的物質及技術基礎的各種措施：以龐大的投資修復和擴大被破壞的灌溉河川設施及各種農業生產設施，恢復並擴大農具工廠和化學肥料工廠等，大力擴張農業機器代耕站。

朝鮮勞動黨和共和國政府特別在戰後時期，根據我國已經成熟的條件和廣泛的農民要求，逐漸把個體農民集體化起來，使他們走上發展社會主義的道路。已經組織起來的許多農業生產合作社，通過它的高度生產成就，正在迅速的改善和提高着社員的生活。

在過去時期，我國各農業生產合作社獲得的成就和經驗清楚的顯示：祇有農業合作化才是農民應走的唯一正確的道路。

朝鮮勞動黨和共和國政府在採取這些基本措施的同時，又爲進一步安定和改善農村的生活，而給予了不斷的關懷。

從停戰後到今年上半年，政府採取了這樣的措施：對農民不僅免徵和免收了達七萬噸的現物稅一和貸糧以及十三億元以上的農民銀行貸款，而且又貸給了達十九萬噸的種籽和食糧及約達十三萬噸的化學肥料，並降低一部分現物稅率等。

此外，政府還採取了各種措施：廢除肉類義務收購制，幾次降低物價，供給優良種畜，提高各種農產物收購價格，減輕農民生產藁工品負擔等。這樣，爲使農民生活迅速得到安定和提高而給予了積極的幫助。結果，在停戰後還不過兩年之間，我國農村經濟部門就已取得了巨大的成就，農民的生活也逐漸得到了改善和提高。

但是由於戰爭期間我國農村經濟遭受嚴重破壞，直到現在還遺留着深重的創傷痕跡，農民的生活還未能擺脫困難的處境。

在這種條件下，完全醫治農村經濟的戰爭創傷，儘速改善農民的生活並不是容易的事情。因此，爲了促進農村經濟的發展，迅速提高農民的生活，今後我們必須給予更多的物質的幫助和國家的

淨。

各位代議員！

朝鮮勞動黨和共和國政府，無論甚麼時候都把不斷增進我國勞動人民的福利、改善並提高他們的生活，當做自己活動的最高原則。

今天，朝鮮勞動黨和共和國政府在提出爲更加進一步全面地發展我國農村經濟的重大任務的同時，認爲進一步加强它的物質上和技術上的對策，以更快的改善、提高農民生活的問題，是自己首要的義務和最迫切的任務之一。

敬愛的領袖金日成元帥考慮到農民生活的困難情形，曾教導我們說：「要少收農民的現物稅，同時要使他們進一步提高農作物的產量。」

從這個教導出發，朝鮮民主主義人民共和國內閣根據朝鮮勞動黨中央委員會的建議，爲了更有利於農民，減輕他們對現物稅負擔，茲提請本會議審議關於改定現行現物稅制的主要問題。

如果少收農民的現物稅，減少他們的負擔，那麼無疑的，不僅他們的收入會進一步增加、生活會得到進一步的改善，而且他們的增產熱情，也會大大提高。

根據上述的基本方向，提請本會議審議的現物稅法令草案，是由下列基本內容組成的：

第一、爲了減輕農民對現物稅的負擔，茲規定降低其賦稅率：水田，現行的百分之二十七的最高等級照舊不動，不再提高，同時，要增設百分之二十和百分之二十三的兩個較低等級，共分爲百分之二十、二十三、二十五、二十七的四個等級；旱田，現行的百分之二十三的最高等級不再提高，同時，要增設百之十二、百分之十七、百分之二十的三個等級，共分爲百分之十、十二、十五、十七、二十、二十三的六個等級，以對產量少的水田、旱田，分別按其收穫程度，更加減低現物稅。

另外，對於菓園，直到現在，雖適用了百分之二十五的單一稅率，但是考慮到因戰爭災難和地質關係而果實產量有一定差別，增設百分之二十三的等級，以對產量少的菓園降低現物稅。

像這樣，最高等級不是比現在更加提高，而是新設幾個低的等級來賦加現物稅。因此，就是以平年產量爲標準，農民的現物稅負擔，每年也將減輕約十萬噸以上。同時這樣一來，因爲是按土地的肥沃度及其產量，合理的賦加現物稅，所以將特別對那些土地瘠薄、收穫少、生活貧苦的零細農民，給予莫大的利益。

在降低農業現物稅率這個問題上，我們特別考慮到今天我國農業生產合作社的經濟基礎已經鞏固的實際情況，爲了由國家給他們保障更有利的條件，以促進它的鞏固和發展，將把農業生產合作社的現物稅率，比個體農民更加降低。

第二、不僅是要如上述的降低農業現物稅，而且爲了進一步提高農民的增產情緒，進一步促進農業生產的發展，農民要負擔的農業現物稅，將基於里或村農民大會上用民主方式按平年產量決定的來徵收，並將在幾年中固定這一稅率。今天不僅是農業生產合作社全體社員，而且大多數個體農民也都在熱烈要求按照這種方法賦加農業現物稅。

因此，我們認爲：從一九五六年起，全面廢除（包括個體農民）按照實際產量評定現物稅的方法，而以平年產量爲標準，提前評定、賦加現物稅，並在一定期間固定它，是最好的方法。

這樣，在固定期間內，即使由於本人的勞情和勞動，實際產量超過評定的產量時，也還是按照已經評定的數量徵收現物稅而不再增加。反之，如因遭受自然災害，而其產量比評定的產量顯著的減少，則將適當的減免現物稅。

與此同時，我們還將採取這樣的措施：在農民以自力開墾生荒地和熟荒地時，當在一定期間免

徵其現物稅，在把旱田改造爲水田時，當在一定期間不是按水田產量，而是按原來旱田產量的賦加現物稅，如新栽種果木，開始結實的頭兩年，減免現物稅。

這樣一來，農民爲擴大耕地面積、提高單位面積產量的鬥爭熱情，就會無比高漲起來，農業生產的發展也會得到促進，同時，農民的收入也將迅速增加。

各位代議員！

我們想改定的農業現物稅法令的基本內容，大致就是這樣。

今天，我們所以要實施新的現物稅制，決不是意味着過去時期我們的現物稅制不正確，或者是稅率過高。在祖國解放戰爭以前，我國農民就是按照現行現物稅制向國家繳納現物稅，也還是過了豐衣足食的生活，這個確鑿的事實證明了過去現物稅制的正當性和人民性。

那麼，我們要實行新農業現物稅制以代替過去現物稅制的理由在那裏呢？

正和上面談到的一樣，其理由是：我國農村在三年苛酷的戰爭時期，由於我們不共戴天之仇敵美帝國主義者野獸般的暴行而遭到嚴重破壞，鑑於這種情形，有必要儘速恢復和發展農村經濟，以安定並改善農民生活。

如果沒有美國侵略者和李承晚匪幫發動的三年戰爭，如果沒有敵人殘無人道的苛酷破壞，那麼，就是不改定現行現物稅制，我國農民也會繼續過着富裕的生活，這是非常明顯的。

大家知道我們要提請大會通過的新現物稅制，是這個時期最切實、最正確的人民性的措施。將要實施的新農業現物稅制，將受到全體農民一致的贊同和支持；並能無限鼓舞他們的生產情緒，保證在最近的將來豐富我國的糧食。

這一法令的實施，將進一步加强工農聯盟，在政治上經濟上進一步鞏固共和國北半部的民主基地，以更加促進祖國的和平統一和獨立。

法令

關於農業現物稅

朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議鑒於在偉大的祖國解放戰爭時期，農村經濟由於美帝國主義者的武裝侵略而遭到殘酷的破壞，農民中有不少迄今尚未從戰爭災害中完全恢復的實際情況，爲了進一步減輕農民的賦稅負擔，提高他們的生產情緒，以迅速穩定並改善農民的經濟情況，特改定關於農業現物稅的法令如下：

第一條　對個體農民、農業生產合作社、農業生產合作社社員、其他居民、各機關和團體耕種的土地的農作物收入，向其土地耕種者徵收農業現物稅。

第二條　農業現物稅，以平年收穫爲標準，在一定的期間內固定其徵收量。

第三條　農業現物稅按照土地的肥沃度，依下列比率徵收：

（1）水田：收穫量的百分之二十、二十三、二十五至二十七。

（2）旱田：收穫量的百分之十、十二、十五、十七、二十至二十三。

（3）菓園：收穫量的百分之二十三至二十五。

第四條　爲了進一步鞏固和發展農業生產合作社，對農業生產合作社，減去農業現物稅量的百分之五。

第五條　對下列農地，減免農業現物稅：

（1）對農業生產合作社社員和個體農民的自由菜地，以每戶三十坪爲限，免徵其農業現物稅。但在土地瘠薄的地區，以每戶五十坪爲限，免徵其現物稅。

（2）自力開墾生荒地或恢復荒蕪多年的熟荒地，則在一年至三年內免徵其農業現物稅。

（3）依靠自力把旱田改爲水田，則在一年至三年內仍以改造以前的旱田收穫量爲標準徵收其農業現物稅。

（4）對菓園，從結實那一年起兩年間，免徵菓物農業現物稅。

第六條　對因勞動力不足或土地瘠薄而生活極其困苦的農民，減免其農業現物稅。

第七條　在評定農業現物稅以後，如因災害而比原定的收穫量有顯著歉收，則依其受害的程度，減免其農業現物稅。

第八條　對於逃避繳納農業現物稅者和在評定現物稅時故意僞造證件或隱瞞者，當依法懲辦。

第九條　本法令的實施細則，由朝鮮民主主義人民共和國內閣製訂。

第十條　本法令自一九五六年一月一日起實施。

第十一條　在實施本法令的同時，取消「關於改定農業現物稅的決定書」（一九四七年五月十二日北朝鮮人民委員會法令（第二十四號）和「關於修改部分農業現物稅徵收比率」（一九五五年六月二十五日最高人民會議常任委員會政令）。

朝鮮民主主義人民共和國
最高人民會議常任委員會
委員長　金　科　奉

朝鮮民主主義人民共和國
最高人民會議常任委員會
書記長　康　良　煜

一九五五年　十二月　二十二日
平壤市

關於居民所得稅的報告

財政相 李 周 淵

諸位代議員：

我受到朝鮮民主主義人民共和國內閣的委托，把旨在進一步減輕居民負擔的新的所得稅制草案提交本會議審議。

朝鮮人民在三年間的艱苦的戰爭中發揮無比的獻身性和英雄性，爭取了有歷史意義的勝利，在戰後時期中，在恢復和建設遭到嚴重破壞的人民經濟的事業中正在展開不屈不撓的勞動鬥爭，爭取輝煌的成就。

朝鮮人民正在敬愛的領袖金日成同志的領導下，勇敢地克服着許多的艱難和辛苦，爲着民族的

獨立和幸福的將來，抱着信心前進。

朝鮮勞動黨和共和國政府高度地讚揚爲祖國奮鬥努力的我們人民高尚的愛國主義精神，爲改善和提高他們的物質、文化生活水平而從各方面加以關懷。

由於黨和政府的關懷，我們後方人民的生活在戰爭時期的困難環境中也經常保持了安定。在戰爭的火燄中，共和國政府所實施的關於住宅、糧食、衣服、醫療、教育等的各項措施，保證了後方的鞏固，這成爲爭取勝利的重要因素。

停戰後，隨着人民經濟的逐漸恢復和發展而造成的物質條件，共和國政府不斷實施爲改善人民生活的各種措施。共和國政府業已把工人和職員的工資平均提高百分之二十五以上，並給他們建設了幾萬戶住宅。

到了一九五五年，根據戰後人民經濟恢復發展三年計劃的第一年即一九五四年度計劃所達成的成果，進一步地實施了幫助居民的許多措施。由於今年八月十三日由政令減輕了工人、職員的所得稅徵收率，服務在國家和合作團體的機關和企業所裏的工人、職員關於所得稅的負擔，已被減輕百分之三十。

依五十七號內閣決定，到一九五四年爲止，貧農和軍屬尚未繳完的現物稅和貸與糧全部被免收了。

根據本決定，免除了到一九五三年爲止過期未還的農民銀行貸款中的餘額和家畜購買金未還額等共十三億圓，使十二萬四千戶農民受到惠澤。

共和國政府對改善手工業者、企業家和商人的生活問題，也經常加以深厚的關懷。

由四十二號內閣命令，減免了私營商工業者到一九五五年六月底爲止尚未繳清的稅金共七億四千萬圓。

今天提交本會議審議的新的所得稅制，是朝鮮勞動黨和共和國政府爲了在今後繼續減輕居民的負擔，以進一步提高他們的物質、文化水平而所採取的重要措施之一。

爲共和國政府的深厚關懷所鼓舞的全體人民，正以高漲的增產熱情，有成效地進行戰後人民經濟恢復發展三年計劃。

一九五四年度的人民經濟計劃已經超額完成，預料今年度的人民經濟計劃也將有成效地完成。

現在已經恢復和建設許多煤礦、礦山、發電站、冶金廠、機器廠、化學廠、輕工業廠等開始了

作業，在戰時中停止生產的各種製品和新製品也已開始生產。

以前在我國不能生產的電氣機器、工作母機和農業機器也已開始生產，建設器材和各種機器零件的生產也大大地增多起來了。

輕工業部門的製品也正在擴大品種，提高質量。

一九五五年上半年度的國營和合作社營工業的總生產量增加到一九五三年上半年的二點五倍。今年第三季度的工業總生產量已比一九五四年第三季度增加到百分之一百四十四。其中重要品種的生產量成長得特別顯著：化學肥料的生產量增加到三點四倍，煉瓦的生產量增加到六點三倍，平板玻璃的生產量增加到十倍。

我們的城市正在從廢墟中逐漸恢復了起來，進而具有現代化的面貌，這是我們所共睹的。

由於化學肥料生產的成長和灌溉設施的大規模擴展，將能迅速發展我們的農村經濟，顯著提高糧穀和工藝作物的產量。

農業合作社正在迅速地發展和鞏固，這是在我國農村經濟的發展上具有重大歷史意義的事實，是我們在戰後所贏得的輝煌成就之一。

一九五五年上半年國營和合作社營商業的物價水平，比一九五三年上半年低落了百分之五至五，到今年下半年，共和國政府又實施了停戰後第四次的物價減低，進一步提高了工人和職員的實際工資。

在戰爭中遭到嚴重破壞的教育、文化、保健設施也正在迅速地恢復和擴展起來。

我們在停戰後的短暫期內，在恢復和建設工作中所得到的成就的確很大。以工人、農民爲首的全體人民一致的愛國鬥爭在這些成就中發出燦爛的光輝。

他們在戰爭時期，不顧家破人亡，爲保衛祖國而作過不屈的鬥爭，在戰後時期，爲建設祖國而克服各種的艱難困苦。

工人和農民，盡力完成了生產任務，企業家和商人，把經濟活動中所得的財富獻給了國家。熱愛祖國的全體人民的獻身努力是並沒有白費的。人民經濟以此而得到迅速的恢復和發展，國家財政，以此而有了進一步的鞏固。

稅制對人民經濟的發展和人民生活的改善有重大意義，對國家財政的運用有很大關係。

我們敬愛的領袖金日成同志，曾在有歷史意義的二十條政綱中教導我們要規定單純而公正的稅

制，要實施累進所得稅制。

我國在解放後，根據這一教導，清算舊日稅制中存在着的殖民地剝削性，建立了民主的新稅制。對農民只徵現物稅，對其他居民只徵所得稅。除此而外，只有地方自治稅，而這是爲保證地方政權機關的自立財政而設的。我國稅制從此便單純起來了。

日本帝國主義時代的苛捐雜稅和一切稅外負擔從此便都消滅了。

我們的所得稅制根據人民的負擔能力和所得性質，正確地攤派和動員他們所得的一部分來充當建設產業、提高文化、保衛民族、維持國家機關等經費，這就意味着全體人民共同籌劃國家的財政源泉。

由於我國各項民主改革的成果日趨鞏固，一切基本的經濟部門都在國家手裏集中，生產力不斷成長，國營企業和機關的收入逐年增大，因此，居民的所得雖在不斷成長，所得稅在整個國家歲入中所佔的比重却在逐年下降。

一九四六年度的人民的稅收在全體歲入中曾佔百分之五十五點五，而在一九四九年度則減爲百分之二十七，一九五三年度便減爲百分之二十一點四，預料在一九五五年度將減至百分之九點三。

我們的國家預算，把從人民身上徵收的稅金再加上巨額的國家資金用到維持和擴張人民的軍備和保健設施上去，並用來直接支付各種補助金、助學金、救濟金等。就一九五五年的預算說，所得稅的收入爲三十億圓，而這種支出却達八十億圓。

這正是與居民的納稅負擔年年增加、稅收佔歲入的絕大部分的資本主義國家的稅制相反的現象。

資本主義國家不僅年年增加直接稅，而且以間接稅的形態剝削居民所得的大部分。這些在關於大衆消費品的間接稅在他們的稅項體系中佔最大比重。

在人口中佔最大部分的工人、農民和中小商工業者消費着最多的出稅的消費品，因而間接稅的大部分便都落在他們身上。就是說，所得越少，所受的剝削越大。

不僅如此，他們把預算收入的大部分都用在軍備的擴充上，只把微不足道的部分用到居民的教育、文化、保健事業上去。與這個情形相比較，我們的民主稅制和經濟制度的優越性更爲明顯的。

在資本主義制度下，新稅制一通過，勞苦大衆的負擔便要加重，而在我們的制度下，稅制一改善，人民的福利便要增進。

我們所以利用現成的可能性，以改定所得稅制，就是因爲要進一步增進人民的福利。

這次的改定爲我國所得稅制的第四次改定。但每次的改定都適應當時社會經濟的實際情況而改善過來了。

這次的新所得稅制是根據四十二號內閣命令的內容和金日成同志的指示而擬定的。

現在把改定的內容扼要地說明如左：

第一，新稅制草案規定把工人和職員的所得稅比現行稅減少百分之三十，一如現行政令。

現行所得稅制對工人和職員，適用百分之四至百分之二十的稅率，而新所得稅制規定適用百分之二點六至百分之十的稅率，就是說要在全體負擔中減少百分之三十。

這次的稅率是特別照顧到收入較少的階層即工人和職員的利益而定的。

每月收入兩千圓的工人和職員的負擔將減少百分之三十二點七。

對文學家、藝術工作人員的文化勞動報酬所收的稅率，至今一律爲百分之五，而新稅制草案規定適用累進稅率，和對工人、職員一樣。

這也是爲了對收入較少的階層更加減輕負擔的一種措施。

一年所得爲三萬元的文學家、藝術人所納的稅項將減少百分之二十四點八。

工人和職員們根據現行政令，在今年八月到年底的期間內將少繳總額達八千三百萬圓的稅款。

第二，將廢除現行私營工廠的出廠稅，只徵所得稅一種。我們將以此可以消除課稅的複雜性，同時將顯著地減輕個人生產者的負擔，以進一步提高他們的生產情緒。

從來對生產者的所得稅率比商人只少百分之十，而據新所得稅法草案的規定，則少百分之二十。因而從事生產的手工業者和企業家的實際收入將比其他營業者多。這將大大促進個體商業者轉變成生產者。這和四十二號內閣命令鼓勵個體企業家和手工業者廣泛尋覓和利用地方上的原料源泉，多多生產各種農業器具、木器、傢具、器類製品、土器、陶瓷器、文具、運動具、玩具、裝飾品等生活必需品的宗旨是相符合的。

這些生產業者根據這一命令，在器材、搬運、資金方面，將得到國家的幫助。

個體企業家們務須利用這些條件去多多生產各種各樣的必需品，爲居民擴大商品的供應源泉。

第三，對所得不多的階層，不問他是屬於工人或職員，或是屬於其他階層，一律減低了稅率。尤其對小規模的手工業者、自由職業者和商工業者，則規定徵收固定稅。這些都是共和國政府爲改善他

們的生計而實施的政策和關懷的具體反映。

新稅制草案爲在一定期間固定稅額，以謀個體業主的便利起見，對手工業者和自由職業者，把一年收四次稅的舊制度改爲一年一次，對企業家和商人，把一年收四次稅的舊制度改爲半年一次。

現在舉幾個例子說明改定草案減輕居民負擔的實情如下：一季度所得爲九萬圓的手工業者比以前少納稅項百分之二十五點二；一季度所得爲六十萬圓的生產企業家比以前少納稅項百分之二十一點四；一季度所得爲三萬圓的商人比以前少納稅項百分之八點六。

就稅率的安排說，到現在爲止，對手業者和自由職業者把所得等級，原分爲從一季度所得一千五百圓到四十五萬圓止的十六個階段，而改定案分爲從一年所得兩萬四千圓到七十二萬圓的十三個階段。若果一年所得超過七十二萬圓，則賦以和生產企業家同樣的稅率。

對商人和企業家，從前在一季度所得一千五百圓到一百五十萬之間設十八個階段，而改定案，則在半年所得一萬二千圓到一百二十萬圓之間分十六個階段。

若論所得階段之間的間隔，低級階層間的間隔定的小，高級階層間的間隔定的大，所得低微的階層的負擔減的多，對中間階層的減輕率比較少，至於，所得較多、人數較少的商人的負擔，則大

約跟從前一樣。

改定案爲着鼓勵個體經濟的合作化和幫助合作社社員起見，對生產合作社和水產合作社的農民減輕了所得稅率：到現在爲止，對他們的勞動報酬所收的所得稅率，比工人、職員的所得稅率高百分之十，而照改定案，則只高百分之五；改定案又規定對他們的股利所收的所得稅率，比手工業者的所得稅率低百分之十。

我們的合作團體都受共和國憲法的保護，而正在迅速發展。

隨着合作經濟的優越性因先進合作社的模範作用而明確了起來，在自由職業者、手工業者和其他個體業主中或者把本身的經濟自動地變成合作化，或者加入現成的團體，以將本身改造成社會主義勞動者的人也逐漸地多起來了。

共和國政府將對他們給予必要的幫助。

跟着農業現物稅制的改定，農民們的收入將有增多，因此在城市的自由職業者和小規模的商工業者中到農村去參加農業生產的將大大增加，而已經改業爲農的人們，則將更加安定下來盡力爲增產糧穀而奮鬥。

第四，部分地擴大了免稅特例的範圍。新稅法草案規定把一年所得爲兩萬四千圓以下的屬於一類及第二類的榮譽軍人從徵收所得稅對象中除外，並規定把發給創造發明者的三萬圓以下的賞金及獎金免收其所得稅。

這些特例反映着全體人民對曾爲祖國和人民進行鬥爭，光榮負傷的人所給予的關懷，這些特例將進一步鼓舞先進技術、技手、勞動革新者不斷在人民經濟各部門發揮創造性。

其次，改定草案規定：課稅額只許根據納稅義務者本人的所得實際報告書、賬簿及收集在政府和財政機關裏的課稅材料，其他各種文件上材料來決定，在原則上禁止認定課稅，並且廢除財政工作人員處理稅金未納者的擔保物的職權。

這爲的是要防止部分工作人員在稅制執行過程中的不正確的判斷。

新稅制草案規定：授權財政省超出規定範圍，減免或者緩徵納稅能力喪失者的稅項，製訂對零細企業主的課稅定額，製訂新所得稅制的施行規則，規定企業主在營業上所必需的經費的範圍。

這就是爲簡便實際稅務的一種措施。

關於違反所得稅制的罰則在大體上沒有變動，而堅持了使公民嚴格遵守憲法上義務的原則。

可是，考慮新稅制爲和平時期所規定，並考慮商工業者的違法思想實際上已在逐漸提高，定的比較緩和。

稅法的改定內容大約如左：

在改定所得稅法的同時，共和國政府準備把地方自治稅制也朝着減輕納稅者的負擔的方向改定。

如果地方自治稅制一經改定，收入不多的農民和農業生產合作社社員的負擔將有顯著的減輕，收稅的方法也將有顯著的簡化。居民的課稅負擔既然有所減輕，居民的所得儘管增加，稅收在國家歲入中所佔的比重就會比以前更低。

國家及合作團體的機關和企業所不可爲過去的成就所陶醉，必須進一步加强經濟核算制，提高勞動生產率，減低成本，縮小一切非經濟的支出，以提高收益性。

必須徹底愛護和節約國家財產和合作團體的財產，堅決爲反對貪污和浪費現象而鬥爭，以增大國家的積蓄。

國家積蓄的增大，爲今後進一步減輕居民負擔創造條件，並保證我們政治威力與日俱增。

諸位代議員：

我們今天能夠審議以減輕居民負擔爲宗旨的新的所得稅制草案和以進一步減輕農民負擔爲內容的新的農業現物稅制草案，是由於共和國北半部存在着以滿足不斷成長着的人民的生活上需要爲目的的社會經濟制度，由於戰後人民經濟已有迅速的發展。

共和國的財政除了保證爲幫助居民而實施的各種措施所需要的支出以外，還在不斷地鞏固起來。

共和國政府爲着讚揚盡心竭力爲超額完成今年度的人民經濟計劃而努力的工人、技術人員、職員的功勞，並幫助改善他們的生活，於本月十七日以九十八號內閣決定，將發給支發年末獎金十一億圓。按我們的國家預算既可以按照戰後人民經濟恢復發展三年計劃支付一千億圓以上的巨額的基本建設資金和數達數百億圓的社會、文化經費，又可以使每年的收入超過每年的支出。可是在被美帝國主義者和反動統治階層所霸佔的共和國南半部却出現與此相反的事態。

在美帝國主義的唆使下鼓嚷所謂北進統一的李承晚匪幫，不顧人民生活，瘋狂準備同族相殘的罪惡的戰爭。

敵人爲要把共和國南半部變成美帝國主義者的剩餘商品市場，肆無忌憚地實施掃蕩破壞民族工業的政策。

他們的所謂稅捐政策是實行這種賣國勾當的重要武器之一。

他們爲着保證外來侵略軍隊永駐南朝鮮，爲着擴充傀儡軍隊，在稅捐的名目下，漫無限制地搾取人民的膏血。

他們爲着給美國主子保證豪華的生活，提供高率的利潤，利用「稅金武器」，使一切民族商工業遭到破產。

因此，在共和國南半部，稅捐在國家歲入中所佔的比重和它的絕對額一年勝似一年地走向增加一路。

看傀儡政府的所謂「一般會計預算」，稅捐收入在總歲入額中所佔的比重逐年增加：一九五〇年爲百分之三十五點四，而至一九五一年一躍增至百分之八十五點二，一九五三年增至百分之九十三點七，一九五四年竟達百分之九十六。

居民一人的平均稅捐負擔，如以一九四九年爲一百的話，到一九五二年爲五百一十五，一九五

三年爲一千零八十六，一九五四年爲一千八百五十三。就是說，不過五年之內增加到十八倍。

他們不僅以掠奪方法徵收所謂所得稅、營業稅、土地收得稅、物品稅、酒稅　遊興稅、戶別稅、家屋稅、林野稅、漁業稅等各種苛捐雜稅，而且毫無法律根據地亂徵各種各色的數不清的雜稅。

茲舉全羅北道淳昌郡的一些例子：今年八月在這一郡裏徵收了不知其數的雜稅，只舉幾樣也足以令人驚駭：

說什麼警察支署維持費、戶口調查費、警察支署職員支援費、清潔檢查費、警察支署綠化費、警察支署報刊費、警察支署主任親戚結婚費、義勇警察隊還債費等是不勝枚舉的。「東亞日報」對此也表示諷刺說：就亂徵雜稅的成績說，任憑到世界上哪一國的展覽會上去也怕沒有落到二等以下的危險。

這樣刮進來的捐稅全爲與人民的利益相背馳的陰兇的目的所蕩盡。

在南朝鮮傀儡政府的總歲出中，軍事費和警察費佔驚人的很高的比重。而且它的絕對額，逐年累增，如以一九四六年爲一百計算，則一九五四年爲九百零八，一九五五年爲一千零二十一。

儘管他們爲充當軍事費和警察費的瘋狂支出而從人民身上搜刮殺人的稅捐，但南朝鮮傀儡政府

的所謂預算年年因嚴重的超支而造成萬年赤字預算。他們要補補這種赤字預算，只好濫發貨幣，
果使物價暴漲，勞動者的實際工資低落，人民生活陷於悲慘的境地。

南半部的商工業者因工人和農民的購買力減退，而瀕於破產，因無力抵抗洪水般浸濫到市場上來的美國製商品，而陷於絕境。

據漢城各報的報道，在商工業者中續出停業者、破產者和自殺者。

對美金的隸屬性兌換率和電力不足，越把他們趕入絕境。

在南半部的愛國工人、農民、知識份子、商人、企業家、軍人、學生都在反對美帝國主義及其走狗們的這些反人民、反民族的政策，都在擁護和贊成共和國政府關於和平統一祖國的正當方案。

爲着朝鮮民族的幸福和遠東以及全世界的和平，朝鮮的統一問題必須以和平方法迅速得到解決。這不僅是熱愛祖國的全體朝鮮人民的切實願望，而且是公正的世界人民一致的呼聲。

爲着以和平方法統一祖國，我們要召開一個促進南北間的經濟及文化的聯繫，實現互相來往和通訊聯絡，協商統一問題的會議。

只要是關心民族命運的人，誰也不能反對這樣的切實方案。

只有靠着外來强佔者維持殘命，從人民中孤立的份子，才反對祖國的和平統一。

不把人民的生活放在眼裏，只熱心擁護外國資本利益的人民的仇敵，甚至對於北半部要向南半部供應電力的事情也表示反對。

我們因民族的分裂而所受的不可忍耐的痛苦和損失，迫使我們不得不爲祖國的統一而一致奮起。

共和國政府所實施的每一個階段的政策，都反映着要早日達成目前的最大的民族的任務即祖國統一的人民的意願，而且和這個任務密切地聯繫在一起

諸位代議員：

諸位在這次的會議中要審議的兩種基本稅制的改定案，必將增大不從事農業的居民和農民的實際收入，必將進一步改善和豐富他們的生活。

全體人民也將更加密切地團結在敬愛的領袖金日成同志的周圍，擁護着黨和政府的政策，爲着從各方面加强我們的革命力量而努力奮鬥。

朝鮮人民革命力量的增强，就是和平解決朝鮮問題的唯一的保證。

下在美帝國主義侵略者和他們走狗的反人民的政策下經不起過重的負擔而呻吟的南半部人們，只有實現祖國的和平統一才能從凄慘的情況中掙脫出來。

旨在減輕居民負擔的共和國北半部的新稅制將給南半部兄弟們以希望和鼓勵，將喚起他們更加英勇地爲實現祖國的和平統一而進行鬥爭。

我的報告到此結束，希望諸位把新所得稅制加以審議並予以通過。

更　　正

頁	行	誤	正
21	6	1953年增加	1953年增加到
〃	〃	蕉類要增加	蕉類要增加到
〃	7	增加	增加到
27	3	做到不發生	應取消
32	2	推土機的工作	推土機及的工作

Document generated by Anna’s Archive around 2023-2024 as part of the DuXiu collection (https://annas-blog.org/duxiu-exclusive.html).

Images have been losslessly embedded. Information about the original file can be found in PDF attachments. Some stats (more in the PDF attachments):

{
  "filename": "MTEwMDcxNTYuemlw",
  "filename_decoded": "11007156.zip",
  "filesize": 9675291,
  "md5": "7c4047f4f29e059c3a28fdb49df19de6",
  "header_md5": "00b58531b4c1bec3a4bce3d525169716",
  "sha1": "61518c0395f7657023882d5ea97cf64fe9f4dcc5",
  "sha256": "0aa52f13fc349c71cfcdd7072640d16c4e49ced16fba60dc1cfadfdcc1c47131",
  "crc32": 2901465683,
  "zip_password": "",
  "uncompressed_size": 9682724,
  "pdg_dir_name": "\u2502\u00bb\u2567\u2569\u251c\u00b1\u2553\u2248\u2553\u2248\u2565\u03c3\u255a\u2566\u251c\u00b1\u2563\u2593\u2551\u2550\u2563\u00b7\u256b\u03b5\u2555\u2580\u255a\u2566\u251c\u00b1\u2557\u00df\u2565\u0398\u2561\u250c\u2569\u00ab\u2524\u256c\u2557\u00df\u2565\u0398\u256c\u2500\u255d\u25a0_11007156",
  "pdg_main_pages_found": 86,
  "pdg_main_pages_max": 86,
  "total_pages": 91,
  "total_pixels": 301089792,
  "pdf_generation_missing_pages": false
}